



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

Title - Sujet Revitalisation Havre-Kégaska	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3731-160062/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client F3731-160062	Date 2016-08-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-018-16817	
File No. - N° de dossier QCL-6-39095 (018)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-08-24	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Piras, Gabriel	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl018
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2870 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

**TITLE: KEGASKA, LOWER NORTH SHORE – HARBOUR REVITALIZATION
AMENDMENT 004**

Included in the present amendment:

- Questions and answers 6 to 14
- Modification 3

QUESTIONS AND ANSWERS

Question 6

For the installation of the paving, Specifications' section 32 12 16, item # 3.4.6.1 - There is mention of a single layer of 100 mm, but the Drawing Sheet 17, on the infrastructure detail, it is indicated a layer of 75 mm of EB-14. Please clarify.

Answer : See Addendum no 1

Question 7

For artificial reefs, on the plan it is demonstrated that there is stone 100-200, 200-400 and 400-750. However, in Section 01 29 00, under item 12.2, there is no mention of 100-200 stone and quantity. Please clarify. In addition, on Drawing sheet 19, on site # 2, there is a box and a star on different places, what is the correct location?

Answer : All 100-200 mm and 200-400 mm stone will be provided by the Department. The stone is already produced and is located 3 km away from the Kégaska harbour. Price for transport and the implementation of this stone must be included in the Bid by the Contractor in the item 12.2 - Artificial reef - Construction.

For the purposes of this tender, please consider that the location of reefs #2 will be close to star #2 but not in the red box (sheet 19). However the exact location of reefs #1 and #2 will be determined on the site in the presence of the Department representative, but reefs #2 will not be localized further than the star in question.

Question 8

What is the ballast stone caliber in the hydroplane dock? There is no caliber identified in the Drawings and Specifications.

Answer : Based on pictures of the hydroplane dock, manstones have an approximate weight varying between 50 kg and 750 kg.

Question 9

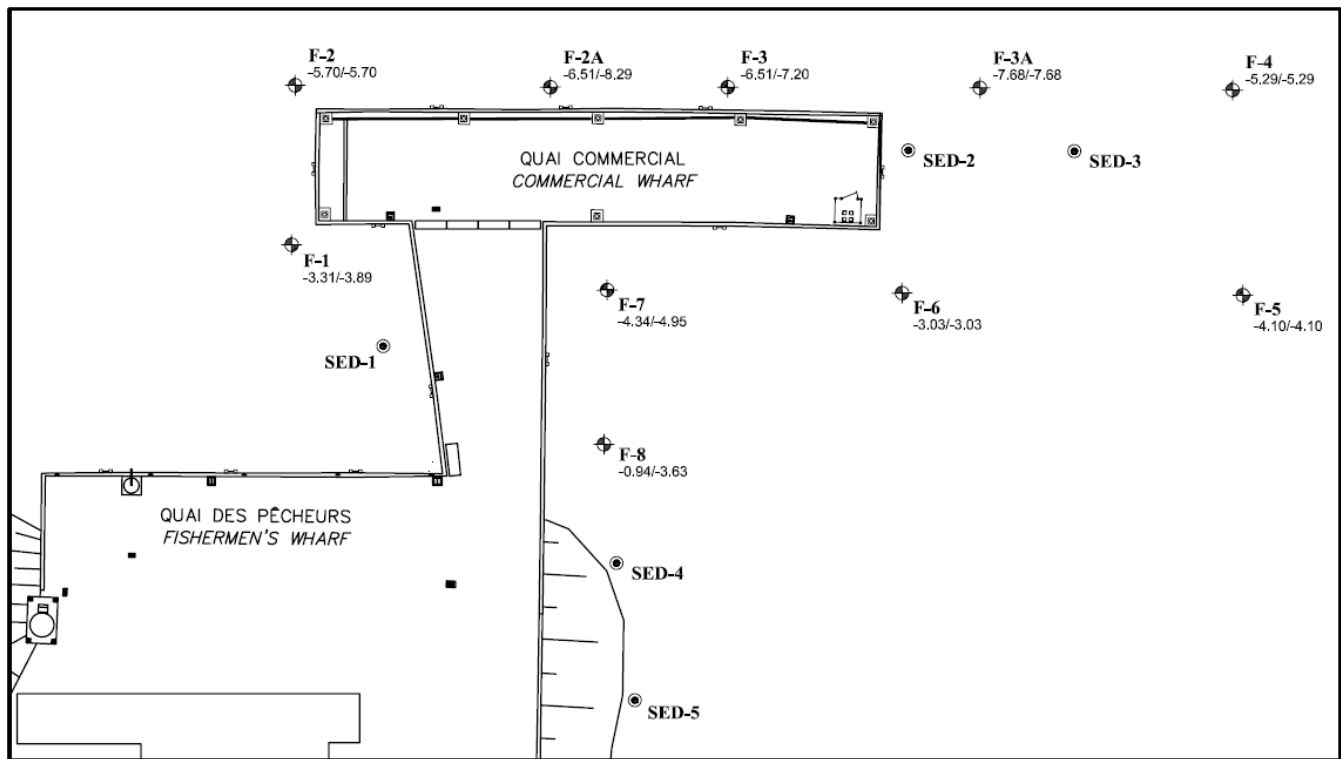
For item No. 2.4 building demolition (01 29 00), could we have more information about the foundation under the present building (concrete wall, concrete slab or wood floor, solid slab or hollow, presence of sonotube or wedge, dimension ...)

Answer : Foundations and floor slab of building are made of poor quality concrete. Dimensions of the building are 30ft X 40ft.

Question 10

Could you provide Annex 6 of the geotechnical study (drill location map)?

Answer : Please see the following drawing for the boreholes locations.



Question 11

For the gangway provided by Transport Canada in item 4.2(01 29 00), do we have to provide transport and unloading? If so, where do we have to pick it up?

Answer : First, the gangway is not provided by Transport Canada but by fisheries and Oceans Canada (DFO). This gangway will be delivered on-site by DFO at the time desired by the Contractor. Unloading of the gangway is the responsibility of the Contractor and must be included in item 4.2.

Question 12

Under item 8.1 (Unit Price Table), the amount of Bases for lamp post is 6. However, on Drawing Sheet 4, there are 7 bases of lampposts on the breakwater, and on Drawing Sheet 18, there is a lamppost in the parking lot. For total amount of 8 units. Please clarify.

Answer : This is a mistake, there are in fact 8 lamp posts. Please consider 8 in the unit price table. (See Modification 3 below.)

Question 13

Drawings, sheet 17 of 19, section 102 - There are stone 0.2 @ 2 T, but in the profile view, mention is made of 0.2 @ 1 T. Please clarify.

Answer : The stone size to consider is 02, to 2 tm.

Question 14

For the construction of wood floating docks, Section 35 51 25, art 2.1.1 Buoyancy billet, of the Specifications requests that polystyrene billets must have a minimum flotation capacity of 276 kg/billet. However, according to suppliers, the size of the billets requested on the Drawings (250 X 500 X 2400) only have a capacity of 264.5 kg/billet. To meet the requested capacity, billets should therefore have as dimension 254 X 500 X 2438. Please clarify.

Answer : DFO accepts a buoyancy of 264,5 kg for the billets used in this project.

Modification 3 – APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM

Article " 8,1 Base for lamp post" of "APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM" (page 12 of 20 of the Invitation to Tender) is modified. Therefore you must :

DELETE :

"APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM" in its entirety.

INSERT :

The "APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM" provided herein after.

***** All the other clauses and conditions remain unchanged *****

APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM

- 1) The prices per unit shall govern in establishing the Total Extended Amount. Any arithmetical errors in this Appendix will be corrected by Canada.
- 2) Canada may reject the bid if any of the prices submitted do not reasonably reflect the cost of performing the part of the work to which that price applies.

UNIT PRICE TABLE

Work included in each item is as described in the Specifications.

Item	Description	Measurement unit	Total estimated quantity	Unit price	Total estimated price
1	Worksite Organization	global	1	\$	\$
2	Demolition				
	2,1 Seaplane dock	global	1	\$	\$
	2,2 Fishermen's wharf	global	1	\$	\$
	2,3 Used-oil tank	global	1	\$	\$
	2,4 Building	global	1	\$	\$
	2,5 Slipway	global	1	\$	\$
	2,6 Disposal of treated wood	m ³	85	\$	\$
3	Dredging and Excavation				
	3,1 Sediment dredging	m ³	3360	\$	\$
	3,2 Rock excavation	m ³	795	\$	\$
	3,3 Disposal of contaminated sediment	m ³	190	\$	\$
	3,4 Disposal on non-contaminated sediment	m ³	3170	\$	\$
4	Timber Floating dock system				
	4,1 Timber floating docks				
	4.1.1 Supply and transportation	unit	27	\$	\$
	4.1.2 Installation	unit	27	\$	\$
	4,2 Gangway on floating dock	unit	1	\$	\$
	4,3 Anchor block and anchoring system	unit	6	\$	\$
	4,4 Anchoring of docks to seabed	unit	8	\$	\$
5	Steel Floating dock system				
	5,1 Modifications	unit	7	\$	\$
	5,2 Gangway on steel floating dock	unit	1	\$	\$
	5,3 Anchor blocks and anchoring system on steel floating docks	unit	4	\$	\$
6	Breakwater				

	6,1	Supply of stone					
		6.1.1	4 mt @ 6 mt	m.t.	5950	\$	\$
		6.1.2	2 mt @ 3 mt	m.t.	5900	\$	\$
		6.1.3	Filter stone	m.t.	8970	\$	\$
		6.1.4	Quarry-run	m.t.	18000	\$	\$
	6,2	Transportation of stone					
		6.2.1	4 mt @ 6 mt	m.t.	5950	\$	\$
		6.2.2	2 mt @ 3 mt	m.t.	5900	\$	\$
		6.2.3	Filter stone	m.t.	8970	\$	\$
		6.2.4	Quarry-run	m.t.	18000	\$	\$
		6.2.5	Stone supplied by Department	m.t.	8350	\$	\$
	6,3	Installation of stone					
		6.3.1	4 mt @ 6 mt	m.t.	14300	\$	\$
		6.3.2	2 mt @ 3 mt	m.t.	5900	\$	\$
		6.3.3	Filter stone	m.t.	8970	\$	\$
		6.3.4	Quarry run	m.t.	18000	\$	\$
	6,4	Protection wall		m.l.	120	\$	\$
	6,5	Concrete mattress		m²	500	\$	\$
7	Repair of Wharf						
	7,1	Replacement of timber components					
		7.1.1	Sheating	m²	116	\$	\$
		7.1.2	Ladders	unit	3	\$	\$
		7.1.3	Wheelguards	m.l.	38	\$	\$
	7,2	Deck slab		m³	38	\$	\$
	7,3	Fill		m.t.	50	\$	\$
	7,4	Cleat reinstallation		unit	5	\$	\$
8	Concrete						
	8,1	Base for lamp post		unit	8	\$	\$
	8,2	Base for new shed		unit	1	\$	\$
	8,3	Base for used-oil tank		unit	1	\$	\$
	8,4	Gangway block		unit	2	\$	\$
	8,5	Winterizing of floating docks		global	1	\$	\$
9	Access road						
	9,1	Paving		m²	465	\$	\$
	9,2	Quarry run		m.t.	100	\$	\$

	9,3	Closure plate	unit	1	\$	\$
	9,4	Concrete curb	m.l.	85	\$	\$
	9,5	Stone work	global	1	\$	\$
10	Parking					
	10,1	Quarry-run	m.t.	150	\$	\$
	10,2	MG-20	m.t.	270	\$	\$
	10,3	400-600 mm stone	m.t.	1080	\$	\$
	10,4	Concrete curb	m.l.	40	\$	\$
11	Services					
	11,1	Electricity and Lighting				
	11.1.1	Wharf Area	global	1	\$	\$
	11.1.2	Breakwater Area	global	1	\$	\$
	11,2	Potable water	global	1	\$	\$
	11,3	Fence	global	1	\$	\$
	11,4	Navigation light				
	11.4.1	Shaft Construction	unit	2	\$	\$
	11.4.2	Base	unit	1	\$	\$
	11.4.3	Installation	unit	1	\$	\$
	11,5	New electrical shed	global	1	\$	\$
	11,6	Installation of used-oil tank	global	1	\$	\$
12	Artificial reefs					
	12,1	Supply of stone 400-750 mm	m.t.	375	\$	\$
	12,2	Construction	unit	10	\$	\$
TOTAL AMOUNT OF BID (BEFORE TAX) :						\$